

1級 筆記試験 解答

【1】 (1) 3 (2) 1 (3) 3 (4) 2 (5) 1

【2】 (1) 3 (2) 2 (3) 1 (4) 1 (5) 3

【3】 I (a) 1 (b) 2 (e) 2 II 3

III 訳例: 村長と村議会に許された投資額はかろうじて90万スイスフランにすぎない。自治体が大幅な黒字を達成した場合、そのお金も同じく返済に回さなければならない。その結果起きていることは、村を歩くと分かる。そこには信じられないような豪華さと荒廃感の奇妙な混在が見られる。

【4】 (a) 6 (b) 4 (c) 2 (d) 7 (e) 5 (f) 1 (g) 8  
(h) 3

【5】 2, 4, 7, 9 (順序は問いません)

【6】 I 1 II 1 III 2 IV 3 V 3

【7】 解答例:

Wenn ein japanischer Muttersprachler in Deutschland wohnt und auf Deutsch kommuniziert, wird ihm sofort auffallen, dass deutsche Muttersprachler ungemein diskussionsfreudig sind. Dies lässt sich vor allem beim Meinungs austausch erkennen: Erstens reagieren Deutschsprachige im Vergleich zu Japanischsprachigen schneller. Sie äußern ihre Meinungen rasch und ununterbrochen. Zweitens verwenden sie dabei Wörter wie „nein“ oder „aber“, mit denen sie offen ihre Gegenmeinungen ausdrücken. Wenn ein Japanischsprachiger beim Sprechen ins Stocken kommt, ergreift sein deutschsprachiges Gegenüber sofort das Wort.

1級 聞き取り試験 解答

第1部 (A) 1 (B) 2 (C) 4 (D) 1 (E) 3

第2部 2, 3, 4, 7 (順序は問いません)